



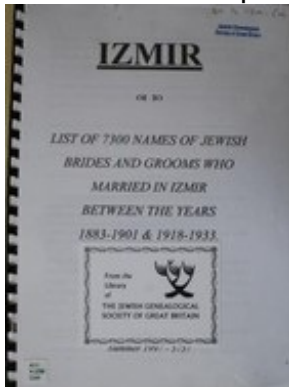
INFORME DEL ANÁLISIS DE NOMBRES Valensi Origen y Significado de Apellido

Hay muchos indicios de que el apellido **Valensi** puede ser de origen judío, proveniente de las comunidades judías de España y Portugal.

Cuando los romanos conquistaron la nación judía en el año 70 EC, gran parte de la población judía fue enviada al exilio a lo largo del Imperio Romano. Así fue como muchos judíos llegaron a la Península Ibérica. Los 750.000 judíos que vivían en España en el año 1492 fueron expulsados del país por Real Decreto de Fernando e Isabel. Los judíos de Portugal fueron expulsados varios años después. A los judíos que se convertían al catolicismo se les prometía el indulto a la expulsión. A pesar de que algunos se convirtieron por propia voluntad, la mayoría de estos nuevos cristianos fueron denominados **CONVERSOS** o **MARRANOS** (un término despectivo que significa cerdo en español), **ANUSIM** (que significa "forzados" en hebreo) y **CRIPTOJUDÍOS**, cuando continuaban secretamente practicando los preceptos de la religión judía.

Nuestra investigación halló que el apellido **Valensi** es citado, en relación a los judíos y criptojudíos, en al menos 13 referencias bibliográficas, documentales o electrónicas:

- Fuentes 1 - 10 para Valensi



List of (mostly) Sephardic brides from the publication, "List of 7300 Names of Jewish Brides and Grooms who married in Izmir Between the Years 1883-1901 & 1918-1933" [Lista de novias sefardíes (en su mayoría)

de la publicación | "Lista de 7.300 nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna entre los años 1883-1901 y 1918-1933"], por Dov Cohen.

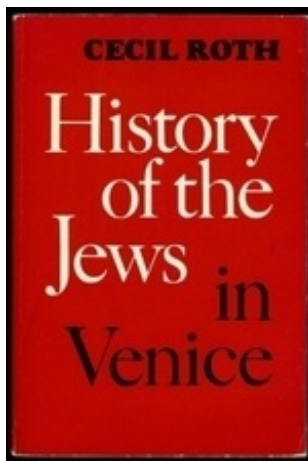
En esta lista de novias sefardíes (en su mayoría) de la publicación: "Lista de 7.300 nombres de novias y novios judíos que se casaron en Esmirna entre los años 1883-1901 y 1918-1933", Dov Cohen presenta un índice con los nombres de los novios en base a "ktubot" (contratos matrimoniales judíos) de los casamientos realizados en el seno de la comunidad turca de Esmirna. Este material permite identificar a las familias judías que vivían en Turquía desde la expulsión de España en 1492 en dos momentos decisivos: al final del Imperio Otomano y cuando comienza el gobierno laico de la República de Turquía. Acontecimientos acaecídos en estos períodos impulsaron a la comunidad judía a emigrar a América.



From the records of Bevis Marks, The Spanish and Portuguese Congregation of London (De los registros de Bevis Marks,

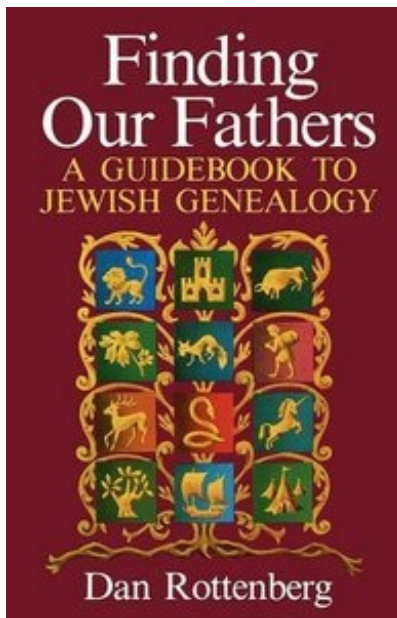
la Congregación de Judíos Españoles y Portugueses de Londres). |

La sinagoga sefardí de Londres Bevis Marks data desde hace más de 300 años y es la más antigua entre las que funcionan actualmente en Gran Bretaña. La Congregación de Judíos Españoles y Portugueses de Londres publica varios volúmenes de sus registros. Estas publicaciones se encuentran en bibliotecas tales como la biblioteca de la Universidad de Cambridge o en el Archivo Metropolitano de Londres.



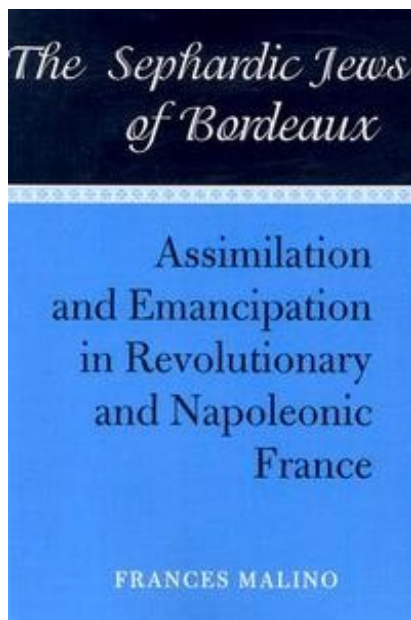
History of the Jews in Venice (Historia de los judíos en Venecia), por Cecil Roth |

En su obra: "Historia de los judíos en Venecia", el autor, Cecil Roth, abarca la larga historia de los judíos italianos, que se extiende desde la época pre-cristiana, comprendiendo todas las facetas del desarrollo de la vida judía en Europa. La obra contiene un gran número de datos que delinean variaciones regionales a lo largo de un período de 2000 años.



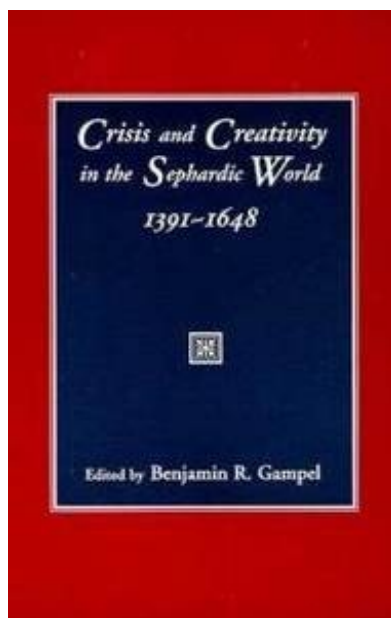
Finding Our Fathers | A Guidebook to Jewish Genealogy (Encontrar a nuestros padres, una guía a la genealogía judía), por Dan Rottenberg

En el presente trabajo "Encontrar a nuestros padres", Dan Rottenberg muestra cómo realizar una exitosa búsqueda para indagar en la memoria de los familiares, examinando certificados de matrimonios, licencias, listas de embarque de pasajeros, registros de naturalización, certificados de nacimiento y defunción, y otros tipos de documentos; y a través de la búsqueda de indicios en las tradiciones y costumbres familiares. Lo que complementa las instrucciones acerca de "cómo hacer" es una guía de cerca de 8.000 apellidos judíos, indicando los orígenes de los nombres, las fuentes de información acerca de cada familia, y los nombres de familias cuyas historias fueron registradas. Además, la obra incluye una guía para rastrear antepasados judíos en el extranjero, una lista de libros de historias de familias judías, y una guía para la investigación de la genealogía.



The Sephardic Jews of Bordeaux (Los judíos sefardíes de Bordeaux) por Frances Malino. |

A travís de la descripciín de las tensiones que existian entre la comunidad sefardí de Bordeaux y los judíos ashkenazim de Francia, el estudio "Los judíos sefardíes de Bordeaux" reseña su papel en la relaciín de los judíos con Napoleín y la formaciín del Gran Sanedrín.



Crisis and Creativity in the Sephardic World | 1391-1648 (Crisis y creatividad en el mundo sefardí);

La obra "Crisis y creatividad en el mundo sefardí: 1391-1648" explora los antecedentes, las causas, los mecanismos, y las consecuencias de la expulsión de España y menciona las grandes personalidades sefardíes de la época.

Apellidos sefardíes de la revista "ETSI". La mayoría de los nombres son de Francia y del norte de África. Publicado por Laurence Abensur-Hazan y Philip Abensur. |

ETSI (publicación bilingüe francés-inglés con sede en París) dedicada a la genealogía sefardí, publicada por la Sociedad Sefardi Histórica y Genealógica (SGHS por sus siglas en inglés). Fue fundada por el Dr. Philip Abensur y su esposa, la genealogista Laurence Abensur-Hazan. ETSI publica artículos de autores de todo el mundo, que reflejan una amplia gama de material de archivo de gran importancia para el genealogista sefardí. Un aporte muy útil de ETSI es el listado (en la contratapa) de todos los apellidos sefardíes, con sus respectivos lugares de origen, citados en los artículos que contiene cada fascículo.

From the civil records of Amsterdam, The Netherlands (De los registros civiles de Amsterdam, Holanda). |

Los Archivos Municipales de Amsterdam tienen en su poder registros completos de matrimonios desde el año 1578 hasta el 1811, el que comenzó el Registro Civil actual. Entre los años 1598 y el 1811,

se registraron 15.238 parejas judías. Los datos que pueden extraerse de estos registros —el número de registro y de volumen— no tienen precedentes.



De la publicación, "Los Sefardíes" por Jose M. Estrugo. Publicada por Editorial Lex La Habana, 1958.(Apellidos comunes entre los Sefardíes). |

Cuando los romanos conquistaron la nación judía en el año 70, gran parte de la población judía fue expulsada al exilio dentro del Imperio Romano. Uno de los lugares a donde llegaron fue la Península Ibérica. La zona comenzó a ser conocida por la palabra hebrea Sefarad y los judíos de España y Portugal comenzaron a ser conocidos como "sefardíes" y asimismo, así comenzaron a llamar todo lo relacionado con ellos, nombres, costumbres, genealogía, ritos religiosos y demás.



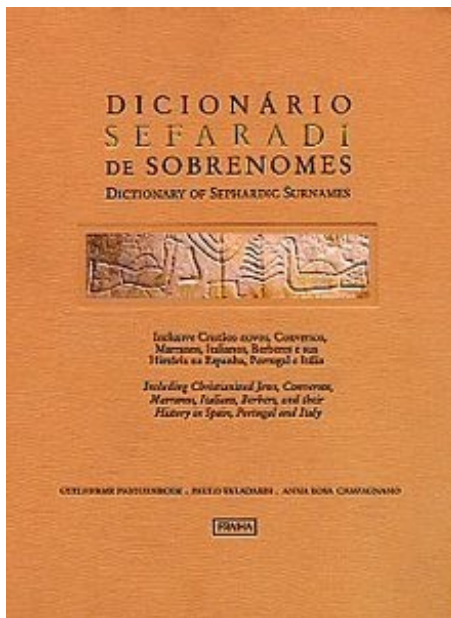
The Circumcision Register of Isaac and Abraham De Paiba (1715-1775). (El registro de circuncisi&ocute;n, de Isaac y Abraham de Paiba (1715-1775), de los archivos de la Congregaci&ocute;n de Judíos Españoles y Portugueses de Bevis Marks (Londres. Inglaterra). |

"El registro de circuncisi&ocute;n" forma parte de los registros manuscritos preservados en los archivos de la congregaci&ocute;n de judíos españoles y portugueses de Londres, llamada "Shaar Ha-Shamaim", transcritos, traducidos y editados por R.D. Barnett con la ayuda de Alan Rose, I. D. Duque y otros. Hay incluso un suplemento con un registro de las circuncisiones de los años 1679-1699; casamientos de los años 1679-1689; y nacimientos de algunas niñas durante los años 1679-1699, compiladas por Miriam Rodrigues-Pereira. El registro incluye los apellidos de los circuncidados asi como los nombres de sus padrinos y madrinas.

+ Fuentes 11 - 13 para Valensi

Genealogía Hebraica | Portugal y Gibraltar por José María Abecassis.

"Genealogia Hebraica: Portugal y Gibraltar" (escrito en portugués) constituye una obra cumbre concerniente a las familias sefardíes de Portugal y de Gibraltar. Los cinco volúmenes que abarca este estudio brindan informaci&ocute;n geneal&ocute;gica acerca de familias que de hecho vivían en la parte occidental de la cuenca del Mediterr´neo y no solo en Portugal y Gibraltar. La obra contiene una lista de apellidos de familias sefardíes que regresaron a Portugal y Gibraltar cientos de años después de la expulsi&ocute;n. También incluye una valiosa documentaci&ocute;n fotogr´fica.



Dicionário Sefaradi de Sobrenomes (Diccionario Sefardi de Apellidos), G. Faiguenboim, P. Valadares, A.R. Campagnano, Rio de Janeiro, 2004. |

El "Diccionario Sefardi de Apellidos" es una obra bilingüe (portugués/inglés) que incluye apellidos de cristianos nuevos; conversos, criptojudíos (marranos) italianos, bereberes, y su historia en España, Portugal e Italia. El estudio contiene más de 16,000 apellidos presentados en 12.000 entradas, con cientos de fotografías excepcionales, escudos de familias, y todo tipo de ilustraciones. Asimismo, contiene un sumario de 72 páginas de la historia sefardi, antes y después de la expulsión de España y Portugal, así como 40 páginas de un ensayo lingüístico acerca de los apellidos sefardíes, incluida una interesante lista de los 250 apellidos sefardíes más frecuentes. El diccionario abarca un período de 600 años, desde el siglo XIV hasta el siglo XX, y el área que cubre incluye a España, Portugal, Francia, Italia, Holanda, Inglaterra, Alemania, Los Balcanes, Europa Central y Oriental, el antiguo Imperio Otomano, Marruecos, Argelia, Túnez, Libia, Egipto, Irak, Yemen, Siria, Líbano, Israel, América del Norte, América Central y el Caribe, América del Sur, y demás.

From the burial register of Bethahaim Velho Cemetery (Del registro del cementerio de Bethahaim Velho}, publicado por la Sociedad Histórica Judía de Inglaterra y transcrito por R. D. Barnett. |

El registro del cementerio Bethahaim Velho publicado por la Sociedad Histórica Judía de Inglaterra y transcrito por R. D. Barnett aporta fechas (del calendario judío) de los entierros llevados a cabo en dicho cementerio o en el "Cementerio Antiguo".

Alrededor del siglo XII comenzó a generalizarse el uso de apellidos en la Península Ibérica, muchos de los cuales estaban relacionados con la tierra o eran descriptivos. En España, en donde la influencia árabe-judía era significativa, estos nuevos apellidos conservaron su estructura original, de tal manera que muchos de los apellidos judíos derivaban del hebreo. Otros estaban directamente relacionados a localidades geográficas y fueron adoptados debido al forzado deambular provocado por el exilio, las persecuciones y las oportunidades negadas. Había también apellidos que surgieron como consecuencia de la conversión, al aceptar la familia el apellido de su protector cristiano. En muchos casos, los judíos portugueses portaban nombres de origen puramente ibérico/cristiano. Muchos de ellos fueron cambiando en el transcurso de la migración de un país a otro. En otros casos, adoptaron "alias" o nombres completamente nuevos por temor a la Inquisición.

Algunas variantes comunes de **Valensi** son [Valencin](#), [Valensin](#), [Balensi](#), [Valenzi](#), [Valensa](#), and [Valenzin](#).